



## DEMANDE D'ADMISSION / APPLICATION FOR ADMISSION

Prière de dactylographier ou d'écrire en majuscules / Please type or print in capital letters

photo

Date d'entrée souhaitée  
Desired date of entry

Année / Year

Mois / Month

Pour quelle durée approximative ?  
Proposed length of stay at our school

Date de 1ère résidence en Suisse de votre enfant  
Date of child's first residence in Switzerland

### RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉLEVE / STUDENT INFORMATION

Nom  
Family name

Prénom  
First name

Date de naissance  
Date of birth

Lieu / Place

sexe  
sex

Langue(s) maternelle(s)  
Mother tongue(s)

Nationalité 1ère  
Nationality 1st

2ème  
2nd

L'élève a-t-il déjà fréquenté l'école Mosaic?  
Has the student previously attended Mosaic school?

date  
date

oui / yes  non / no

M  F

de / from - à / to

### ÉCOLE – CRÈCHE ACTUELLE / PRESENT SCHOOL - NURSERY

Nom de l'école / crèche actuelle  
Full name of present school / nursery

Adresse complète  
Full postal address

Téléphone  
Phone

email

Date d'entrée dans cette école / crèche  
Date of starting at this school / nursery

Classe actuelle  
Present class

Date de départ prévue  
Planned date of departure

Nom du directeur / Maître principal  
Name of Principal / Head Teacher

Type de programme : National, Maturité Suisse, Baccalauréat International etc  
Type of Curriculum e.g, National (name country), IB PYP MYP etc

Ces informations doivent être complètes afin de permettre aux Directeurs de prendre contact avec l'école/la crèche. Si l'Ecole Mosaic le juge nécessaire, elle se réserve le droit de demander un complément d'information aux parents ou à l'école/crèche actuelle, de soumettre l'enfant à des tests ou de le rencontrer pour s'entretenir avec lui.

This information must be complete to permit Directors to contact the school/nursery. Mosaic School may request further relevant information from present school/nursery and/or parents, administer placement tests, or request an extra interview if deemed necessary.

### ÉCOLES / CRÈCHES PRÉCÉDENTES, EXCEPTÉ L'ÉCOLE ACTUELLE / PLEASE LIST ALL PREVIOUS SCHOOLS / NURSERY EXCEPT PRESENT SCHOOL

Ecole-Crèche / School-Nursery	Adresse / Address	Classe / Class	de / from mois / année - month / yr	à / to mois / année - month / yr

## RENSEIGNEMENTS SCOLAIRES / ACADEMIC INFORMATION

• Veuillez répondre aux questions suivantes en cochant soit oui soit non. Pour permettre à l'école d'offrir à l'élève un enseignement approprié, il est très important que les parents répondent de manière exhaustive et le plus précisément possible et incluent les documents y relatifs. L'école se réserve le droit d'annuler une inscription si les informations fournies sont insuffisantes ou incorrectes ou si elle juge qu'elle n'est pas en mesure d'offrir un enseignement adapté aux besoins spécifiques de l'élève.

• Please answer the following questions by checking yes or no. To ensure that the school can provide a suitable education it is most important that parents respond fully and accurately to these questions and include all relevant reports. The school reserves the right to cancel a place if the information supplied is inadequate or incorrect and it judges that it is unable to offer the education that a particular student needs.

1. Avez-vous des raisons de croire que votre enfant peut avoir des difficultés avec ce qui suit :

*Have you any reason to believe that your child may have difficulties with the following:*

Développement du langage  
*Language development*  oui / yes  non / no

Communication  oui / yes  non / no

Développement psychologique  
*Psychological development*  oui / yes  non / no

Santé  
*Health*  oui / yes  non / no

Problèmes d'apprentissage  
*Learning issues*  oui / yes  non / no

Développement physique  
*Physical development*  oui / yes  non / no

Participation à toutes les activités scolaires,  
sportives et voyages d'études  
*Participation in all school activities,  
including sports and field trips*  oui / yes  non / no

2. L'élève a-t-il eu une scolarité régulière ?  
*Has your child attended school/nursery regularly ?*  oui / yes  non / no

Si non, indiquez-en les causes :

*If no, please explain :* .....

3. L'élève prend-il des leçons particulières ou d'appui ?  
*Does your child have extra tutorials?*  oui / yes  non / no

Si oui, dans quelle(s) matière(s) et depuis quand ?

*If so, in which subject(s) and since when ?* .....

4. Votre enfant a-t-il été prié de quitter  
une école/crèche au cours de sa scolarité ?  
*Has your child ever been asked to leave a school/nursery?*  oui / yes  non / no

5. Votre enfant a-t-il fait l'objet d'un saut de classe?  
*Has your child skipped a grade?*  oui / yes  non / no

Si oui, quel degré et en quelle année ?

*If so, which grade and when?* .....

6. Votre enfant a-t-il fait l'objet d'un redoublement?  
*Has your child retaken a grade?*

Si oui, quel degré et en quelle année ?

*If so, which grade and when?* .....

Si vous avez répondu oui aux points 3, 4, 5 ou 6 merci de fournir des renseignements supplémentaires ainsi que d'éventuels rapports. Ceux-ci peuvent être inclus dans une enveloppe confidentielle à l'attention de la Directrice.

*If you have replied yes to any part of 3, 4, 5 or 6 please give details including any reports that exist. These can be included in a confidential envelope for the Head of school*

## SANTÉ / HEALTH

Prière d'indiquer ici les renseignements que vous estimez utiles :

*Please indicate any useful information :* .....

.....

.....

.....

.....

## LANGUES / LANGUAGES

Langue parlée à la maison par :

*Language spoken at home by :*

l'élève <i>student</i>		la mère <i>mother</i>		le père <i>father</i>	
---------------------------	--	--------------------------	--	--------------------------	--

Quelle est la langue d'instruction ?

*Language of instruction in most recent school/nursery ?*

Dans quelle langue l'élève s'exprime-t-il le plus couramment ?

*Language spoken most fluently by your child ?*

L'élève connaît-il d'autres langues? <i>Student's knowledge of other languages?</i>	Couramment / <i>Fluent</i>	Bien / <i>Good</i>	Assez bien / <i>Satisfactory</i>	Connaissances de base / <i>Inadequate</i>
Français / <i>French</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anglais / <i>English</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autres / <i>Others</i> : .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## PERSONNALITE / PERSONALITY CHARACTERISTICS

Décrivez la personnalité de votre enfant :

*Describe your child's personality :*

Quelles sont ses occupations favorites ?

*What are your child's favourite pastimes ?*

Prière d'indiquer ici les autres renseignements que vous estimez utiles :

*Please indicate any other useful information :*

## RENSEIGNEMENTS SUR LES PARENTS / PARENTAL INFORMATION

L'élève doit habiter avec ses parents ou son représentant légal / *Please note that students must live with their parents or a close relative who can be named legal guardian.*

Père / <i>Father</i>	Nom <i>Family name</i>		Employeur actuel <i>Current employer</i>	
	Prénom <i>First name</i>		Position actuelle / Titre <i>Current position / Title</i>	
	Nationalité <i>Nationality</i>			
	Téléphone		email	

Mère / <i>Mother</i>	Nom <i>Family name</i>		Employeur actuel <i>Current employer</i>	
	Prénom <i>First name</i>		Position actuelle / Titre <i>Current position / Title</i>	
	Nationalité <i>Nationality</i>			
	Téléphone		email	

## CONTEXTE FAMILIAL / FAMILY SITUATION

Autres enfants de la famille / *Other children in the family.*

Prénom / <i>First name</i>	Date de naissance / <i>Date of birth</i>	Ecole-Crèche / <i>School-Nursery</i>

Afin de mieux comprendre votre enfant merci de compléter ci-dessous, si approprié :

*To better understand the child's home background you are asked to fill in the following, if appropriate*

Parents séparés       Parents divorcés       Parent décédé       Enfant adopté   
*Parents separated*      *Parents divorced*      *A parent deceased*      *Child adopted*

Par qui avez-vous eu connaissance de l'école ? *From whom did you hear of our school ?* .....

## ADRESSE ACTUELLE POUR LA CORRESPONDANCE / CURRENT ADDRESS FOR CORRESPONDENCE

Nom + Prénom <i>Family + First name</i>			
N° <i>Number</i>		Rue <i>Street</i>	
Code postal <i>Postal/ZIP Code</i>		Ville / Lieu <i>Town / City</i>	
Pays <i>Country</i>		Valable jusqu' au <i>Valid until</i>	
c/o*		email	
Indicatif pays <i>Country code</i>		N° téléphone <i>Phone number</i>	

Veuillez communiquer tout changement d'adresse / *Please ensure that you communicate any change of address.*

\* Si nécessaire, indiquez la personne de contact et le nom de la société / organisation / *When using c/o address indicate contact person and company / organisation.*

Veuillez signer et renvoyer le présent formulaire accompagné :

- De copies des bulletins scolaires des deux dernières années (en anglais ou en français).
- D'une brève rédaction manuscrite de l'élève pour se présenter et décrire ses centres d'intérêts. Prière d'éviter toute aide extérieure.
- Si l'enfant ne sait pas encore écrire, merci de lui demander de faire un dessin (autoportrait) avec si possible son nom en-dessous.

*Please sign and return this form together with :*

- *Copies of the applicant's last two years' school reports (in English or French).*
- *Essay : all students are required to write a brief description of themselves and their interests. They should not receive help. The hand-written essay should then be attached to this form.*
- *If the child has not learned to write, please ask him to make a drawing (self portrait) and write his name underneath.*

J'autorise l'Ecole Mosaic à prendre contact avec les écoles/crèches précédentes de mon enfant afin d'obtenir des informations importantes pour son admission.

*I accept that Mosaic School contacts my child's former schools/nursery and give permission for those schools/nursery to transmit any information that is relevant to this application.*

Date:	Signature:  <small>(des parents ou du représentant légal / of parent or legal guardian)</small>
-------	---

**Ce formulaire doit être retourné à :**  
***This form should be returned to :***

ECOLE MOSAIC SA  
23 avenue Dumas  
1206 Genève

admission@ecolemosaic.ch

**Pour toute information complémentaire :**  
***For more information :***

Telephone : +41 22 346 21 69  
Fax : +41 22 347 73 32  
E-mail : admission@ecolemosaic.ch

www.ecolemosaic.ch